

CULTURAL HERITAGE: A DAM WITHOUT TURBINES

DIFFERENCES BETWEEN INDUSTRY AND CULTURAL INDUSTRY



THIS PRESENTATION TRIES TO ANSWER THE QUESTION:
 WHY THE INDUSTRY IN GENERAL IS ECONOMICALLY SUSTAINABLE AND NOT THE CULTURAL HERITAGE?
I GUESS WE ALL HAVE AN ANSWER. MINE, AFTER MANY YEARS WORKING IN A DESERT OF ECONOMIC RESOURCES WITH A GENEROUS CULTURAL HERITAGE, IS THIS ONE:
 BEACUSE UNTIL NOW WE HAVE NOT BEEN ABLE TO MANAGE CULTURAL HERITAGE WITH INDUSTRIAL PATTERNS!



Castromao



Xunqueira de Ambía



Coren



Pizarra - Valdeorras

Patrimonio cultural

Patrimonio industrial



Monasterio de Melón



Pazos de Arenteiro



Tecnópole



Moda - Adolfo Domínguez

TO BEGIN WITH, I'M GOING TO PROPOSE A LITTLE GAME OF DISCOVERY OF OTHER HERITAGE ENVIRONMENTS TO PROVE THAT I'M NOT GOING TO TALK ABOUT A CHIMERA.
BUT DON'T WORRY, BECAUSE IT WILL BE ME WHO WILL ASK THE QUESTIONS BUT IN A RHETORICAL WAY BECAUSE I WILL ALSO ANSWER THEM: *DO YOU KNOW WHAT THIS IS?*



Santiago, años 70



Bilbao, años 80



Santillana del Mar, años 70



Madrid - Matadero, años 50

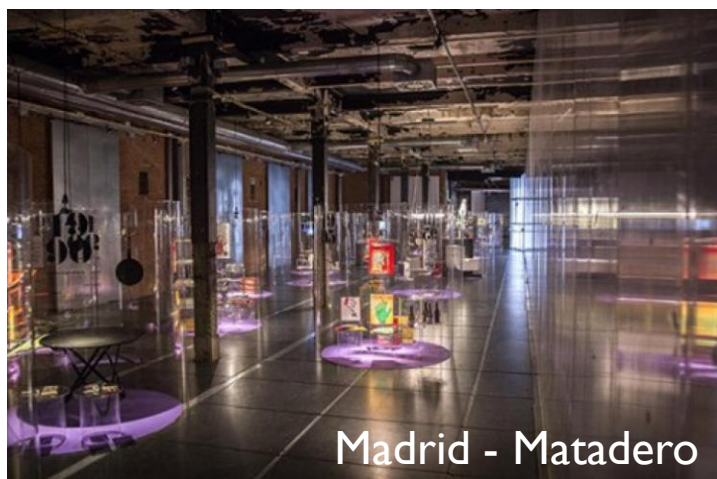


Málaga - Calle Larios, años 60

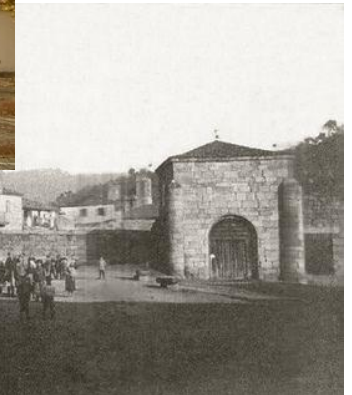
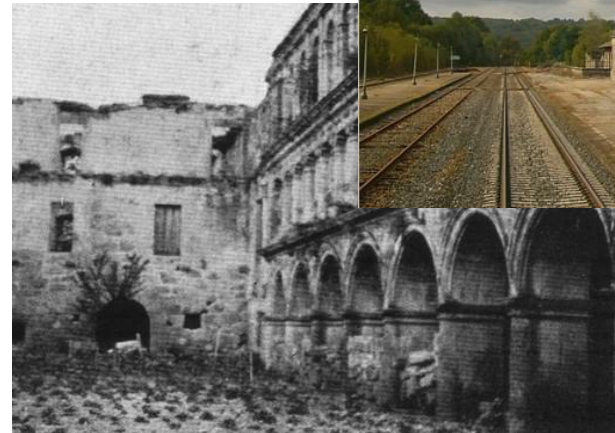


Viñedos en La Rioja, años 80

AND NOW, DO YOU KNOW WHAT THIS IS?



LET'S GO NOW TO THE OURENSE'S EXAMPLE: DO YOU KNOW WHAT THIS ALL IS?



AND THIS?



WHAT DIFFERENCES CAN YOU SEE?

IN EVERY CASE YOU CAN SEE BETTER STRUCTURAL CONDITIONS AND RESTORATION IN GENERAL, BUT IF WE BUT IF WE GO DOWN TO A MORE DETAILED ANALYSIS WE WILL SEE THAT THERE IS QUITE A DISPARITY BETWEEN THOSE MONUMENTS WHOSE RESTORATIONS HAVE BEEN ACCOMPANIED BY OTHER COMPLEMENTARY ACTIONS AND THOSE THAT HAVE REMAINED IN SIMPLE MATERIAL EXECUTIONS OF WORK OR EQUIPMENT.



157.680 m³ agua/año, a 60°



1° MHN, declarado en 1921



Premio Europa Nostra en 1985



Premio Europa Nostra en 1990



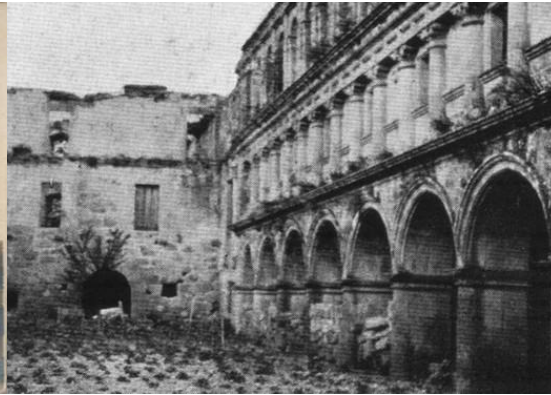
WHAT AM I TRY TO PROVE WITH ALL THIS?

THAT SAVING SOME EXCEPTIONS, THOSE BUILDINGS HAVE BEEN RESTORED MOSTLY CONSUMING A LOT OF PUBLIC ECONOMIC RESOURCES BUT WITHOUT GENERATING PRACTICALLY ANY ECONOMIC RETURN IN MOST OF THE CASES.

IT IS TRUE THAT THERE ARE OTHER KIND OF RETURNS AS SOCIAL, CULTURAL, EDUCATIONAL..., ETC. AND IT IS ALSO TRUE THAT THERE ARE SOME EXAMPLES WHOSE INVESTMENTS HAVE CONTRIBUTED TO GENERATING ECONOMY IN THE ENVIRONMENT.



Allariz



Parador Santo Estevo



Ribadavia



San Clodio - Leiro



HOW HAVE THESE INVESTMENTS INFLUENCED THE GENERAL ECONOMY IN THE SOCIETY THAT COEXISTS WITH THESE MONUMENTS?

- Las Burgas (Except for the outdoor thermal pool in nothing. Project stopped)
- Oseira (Special circumstances due to the presence of the Cistercian community)
- Celanova (Parador project failed. Small performances Organ, Raigame and Vilanova dos Infantes)
- Ourense's Cathedral (Xacobeo exhibitions and Cathedral Museum)
- Santa Comba de Bande (Restoration of the rectory and Aquis Querquennis)
- Ribadavia, (Festa da Historia, MIT, Wine Museum, etc.)
- San Estevo de Ribas de Sil (The example of the Parador as a dynamic element)
- San Clodio (A benchmark for Ribeiro, but conditioned by its size)
- Allariz (Example of global performance, tourism, industry, rural development, commercial development, etc.)
- Stations Project (Benefits of reconstruction, help to energize local populations, but there are difficulties in establishing them as a whole tourist proposal)



AND WHY DID THAT HAPPEN?

■ Inner debate:

Conservation-promotion-marketing

- *There is a permanent debate, around heritage management, between the sectors in charge of its study and research (conservators), the sectors in charge of its promotion (facilitators) and the sectors in charge of its commercialization (managers).*
- *Which Administration should take over the management*
 - *Which Administration has the resources to do it*
 - *Based on which criteria investments are prioritized*

■ External debate:

Public-private

- *There is a big difference when applying management criteria to a public good or a private good :*
 - *In the private sector, the managers of the company decide. Multi-year investment plans. Market studies.*
 - *In the public sector everyone feels entitled to have an opinion. Very different criteria apply. It is impossible to promote multi-year investments. Many factors other than economic viability, sustainability and ancillary benefits weigh.*
 - *Neighborhood resistance to the installation of hotels in historic buildings is a good example of this.*

In my opinion, these debates, which for better or for worse form an inseparable part of the management of cultural heritage, are the ones that hinder the development of heritage in most cases, because they are substantive debates that remain unsolved.

LET'S SEE SOME EXAMPLES OF INVESTMENTS MADE IN RECENT YEARS IN OURENSE'S HERITAGE

El Concello reconsidera el proyecto para construir un balneario en As Burgas

Víctor Rodríguez / Ourense | 28.02.2007 | 01:00

El alcalde de Ourense pidió a la conselleira de Cultura que cuente con la administración local antes de tomar decisiones como la declaración de BIC.

La Xunta realiza una inversión de 800.000 euros en el monasterio de Oseira

La actuación abarca la iglesia del convento, la fachada principal exterior del claustro de hospedería, parte de la cubierta, los claustros, la sacristía y la sala de las Palmeras

Redacción / Ourense | 22.01.2018 | 23:01

El castro de San Cibrán de Las hará de Galicia un referente en la cultura castrexa

El presidente de la Xunta visitó ayer el centro de interpretación

Faro de Vigo / Ourense | 06/03/2014

San Cibrao de Las contó con una inversión global de 10 millones de euros, y con la aportación de

Fomento, con cargo al 1% cultural, para la construcción del Centro de Interpretación, que está incluido en la Rede Galega de Patrimonio Arqueolóxico, y que se suma al ya existente de Arte

La Biblioteca, el Archivo Provincial y el Museo Arqueológico supondrán inversiones por 35,5 millones de euros por parte del Ministerio de Cultura en Ourense

La inversión ejecutada hasta la fecha para dotar a Ourense de estos servicios culturales (Biblioteca y Archivo) asciende a 19,6 millones de euros (9,2 ejecutados antes de la declaración de BIC). La inversión judicial que permitió rescindir el contrato con la empresa que realizaba las obras de la reanudación).

está comprometido una inversión de 4,2 millones más, a y adquisición de una primera equipación y mobiliario que total son 23,8 millones de euros de inversiones que se suman al Museo Arqueológico

La antigua cárcel de Ourense será reconvertida en balneario

By Redacción on 5 diciembre, 2013 · Comentarios desactivados en La antigua cárcel de Ourense será reconvertida en balneario

Más de 6 millones de euros de inversión en el antiguo monasterio



16/11/2002 06:00 H

Santo Estevo de Ribas de Sil sera un Parador

La Xunta avala que el castillo de Monterrei será un parador y "nunca será privatizado"

La directora xeral de Turismo y autores del proyecto explican los pormenores de la conversión de este bien protegido en hotel y garantiza "que la obra cumple la legislación"

M.J.A. / Ourense | 01.05.2014 | 02:01

Feijóo ha visitado este sábado las nuevas instalaciones del castillo con la directora de Turismo, Nava Castro, en donde ha puesto en valor el proyecto de rehabilitación para conservar dicho bien cultural, con una inversión "de más de 3 millones de euros" -- tanto en la adecuación del Castillo como de sus alrededores--.

Además, ha anunciado que, con el fin de facilitar las visitas al complejo, el Ejecutivo autonómico invertirá "más de 600.000 euros" en hacer nuevos accesos.

Máis de 350.000 € de inversión en Trandeiras

20/05/2020

Este é o primeiro, dos moitos que esperamos asinar, tanto para a mellora de infraestruturas hidráulicas no Mosteiro de Trandeiras neste caso, como de outras actuacións pendentes e necesarias no noso Concello (Elvira Lama)

OURENSE

El monasterio de Oseira recibirá una inversión de un millón de euros para obras de conservación

Cultura financiará las obras de restauración de la cubierta, de la carpintería de la fachada principal y la restauración de pinturas murales



OURENSE / LA VOZ
02/03/2016 08:00 H

OURENSE

21/03/2016

El monasterio de Melón recibirá una inversión de cuatro millones

La ministra de Fomento visitó las instalaciones y prometió agilizar la puesta en marcha de los proyectos de rehabilitación previstos para el inmueble

BAIXA LIMIA

BAIXA LIMIA

19/08/201

Medio millón de euros para mimar Santa Comba Bande

La actuación más cuantiosa, por valor de 360.000 euros, corresponde al proyecto de humanización de la travesía principal, contemplada por la Dirección General de Arquitectura, Vivienda y Suelo en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 2016. Se

OURENSE

Nuevo impulso al patrimonio de la Ribeira Sacra



Redacción / Ourense

La Xunta ha aprobado la licitación de obras de mejora del monasterio de Xunqueira de Espadanedo que roza los 200.000 euros

OURENSE

Recta final para la recuperación del monasterio de Parada de Sil

La mayor parte de la inversión se destina a renovar la techumbre y mejorar la accesibilidad al monumento

El Monasterio de Santa Cristina en Parada de Sil, del siglo XII, en pleno corazón de la Ribeira Sacra, afronta la recta final de sus obras de remodelación, que se iniciaron el pasado mes de septiembre y se prevé que estén rematadas este mes de enero. La obra, que cuenta con un presupuesto de 228.031,78 euros aportados por la Xunta de Galicia a través de la Dirección Xeral de Patrimonio, contempla una actuación integral, aunque especialmente centrada "en la techumbre y la urbanización del entorno, con una mejora de los accesos,

01/01/2019

Concluye la restauración de la parte pública del monasterio de Montederramo

La Xunta realizó una inversión de 350.000 euros para recuperar el claustro regular, la sacristía, las escaleras y consolidar muros que estaban abombados, en peligro de colapso

X.M. Del Cacho / Ourense | 18.06.2020 | 01:45

La Xunta destina 250.000 euros a la mejora de una plaza en Xunqueira de Ambía

El proyecto servirá para adecuar el entorno de la colegiata de la localidad



OURENSE 19/05/2016 08:00 H

... AND OTHERS ABOUT THE DIFFERENCES THAT OFTEN ARISE BETWEEN THE ADMINISTRATION AND THE MANAGED AROUND INVESTMENTS OR PROJECTS RELATED TO CULTURAL HERITAGE

Vázquez: "Lo que pasa con el proyecto de As Burgas se debe a que todo se llevó mal desde un principio"

El alcalde advierte que todo se encuentra judicializado, y que la declaración de BIC, el PERI y la expropiación tienen un "futuro poco claro" - Señala que van a estudiar la alegación de los copropietarios de los terrenos

Víctor Rodríguez | Ourense | 11.12.2015 | 22:41

OURENSE

Pretende que Xunta y Concello de Ourense la indemnicen, de forma solidaria, advirtiéndole que acudirá a los tribunales

Xardín das Burgas demanda 15,2 millones por olvidar su proyecto



c.c. ourense

25/MAY/10

COMPARTIR



Exactamente, 15.201.923 euros. Esa es la cantidad en la que Xardín das Burgas cifra los perjuicios ocasionados por los cambios urbanísticos en su solar y la que requiere de forma solidaria al Concello de Ourense y a la Xunta de Galicia (en concreto, la Consellería de Cultura), en sendas reclamaciones de responsabilidad patrimonial presentadas ayer y el pasado viernes, respectivamente, ante ambas administraciones. La cuantificación de los daños es provisional, a la espera de lo que resulte de los expedientes.

O CARBALLIÑO

10/05/2018

PATRIMONIO

El juzgado devuelve el castro de San Cibrán a los comuneros

La comunidad de montes reclamó la titularidad de los terrenos a Facenda y al Concello de San Amaro

El paro secundado por el estamento judicial ha retrasado hasta el día de ayer la notificación de una sentencia que se dictó el pasado 12 de abril y que, en esencia, ha venido a reconocer la titularidad de los terrenos sobre los que se instaló el Centro de Interpretación Castrexa de la Xunta de Galicia, en San Cibrán de Las (San Amaro) a la comunidad de montes vecinales en mano común de Cristimil y A Torre.

OURENSE

Fin a la batalla legal por el parador de Monterrei

La Plataforma do Castelo seguirá la lucha por el uso público y el alcalde saluda la sentencia del TS

SINDO MARTÍNEZ

VERÍN / LA VOZ 21/06/2018 05:00 H

Fin a cuatro años de litigios. El fallo de la sección tercera de la Sala de lo Contencioso-administrativo del Tribunal Supremo que echa por tierra el recurso de casación contra la cesión de uso del castillo de Monterrei para fines turísticos cierra los pleitos judiciales sobre la construcción y licencias del parador en la fortaleza medieval.

Cientos de estudiantes defienden el uso público del monasterio de Celanova

El claustro monacal alberga, entre otros servicios sociales, las dependencias del IES que el Concello pretende trasladar a las afueras de la villa para reconvertirlo en un hotel de lujo

Iván Xil - Celanova | 27.03.2010 | 07:30

Alrededor de 300 personas, entre vecinos y alumnos del IES Celanova, formaron ayer una simbólica cadena humana entorno al monasterio de San Salvador para mostrar su desacuerdo con los planes de privatización del edificio que maneja el Concello, gobernado por el popular Antonio Mouriño.

Las intenciones del Gobierno municipal, que ya fueron anunciadas el pasado mes de septiembre, consisten en desalojar las actuales dependencias del Claustro do Poleiro para rehabilitarlas en un parador u hotel de cinco estrellas. Sin embargo, las



Estudiantes y vecinos formaron una cadena humana para defender el uso público del monasterio. J. Regal

OURENSE

CONCELLO DE OURENSE

La oposición critica la venta del monasterio de Santa Comba de Naves a un particular



20/ENE/16

COMPARTIR



Fuentes del Obispado no fueron capaces de confirmar si el monasterio era o no de su titularidad

Los grupos de la oposición en el Concello de Ourense trasladaron sus críticas al gobierno local por la venta a un particular, por parte del Obispado, del monasterio de Santa Comba de Naves, situado en la parroquia de Palmés, pese a que la propia Diócesis había negado que este fuese de su titularidad cuando la Xunta le había instado a ejecutar actuaciones que frenasen el proceso de deterioro, según estas formaciones políticas.

CULTURAL HERITAGE “VS” CULTURAL INDUSTRY (I)

- *Well, in my understanding, this all happens because in each of the investments made or in each of the approved projects, the Administration has not applied prior planning in each project with the economic and sustainability criteria that are taken into account in the industry in general. In broad strokes we could point out these :*
 - *Research, market research, etc.*
 - *Feasibility project*
 - *Product design and development*
 - *Production*
 - *Promotion and marketing*
 - *Sale, sales analysis, etc.*

CULTURAL HERITAGE “VS” CULTURAL INDUSTRY (II)

- Let's see the empirical demonstration of what I say, with two examples that are also very typical from Ourense:
 - *Wine*
 - Reservoirs or hydroelectric dams



WINE

LOURENSE IS THE SPANISH PROVINCE WITH THE MOST DENOMINATIONS OF ORIGIN. I DO NOT KNOW IF IT'S GOOD OR BAD. WHAT I DO KNOW IS THAT IT SHOWS THAT WE ARE A NATIONAL WINEMAKING POWERHOUSE.

■ Wine Industry (Phases of which it consists):

- *Planting the vines*
- *Agricultural care*
- *Investigation and monitoring of crops*
- *Brand creation*
- *Bottling, labeling*
- *Promotion and Marketing*
- *Complementary products*
- *Logistics and sales*



THE HYDROELECTRIC INDUSTRY

- Acquisition of land
- Technical projects, civil engineering, electrical engineering
- Execution of works
- Energy commercialization



TRANSFORMATION OF POTENTIAL ENERGY INTO KINETIC ENERGY “VS” TOURIST POTENTIAL OF CULTURAL HERITAGE

- **In summary:**
- *Imagine that the producers of the Ribeiro, the Ribeira Sacra, Valdeorras and Monterrei, after planting their vines and taking care of them so that they do not fall prey to mildew or other diseases, the only thing they managed to do was organize guided tours of the vineyards when the bunches began to appear and some photographic tours in autumn to capture the beautiful polychromes of its leaves ...*
- *Imagine, on the other hand, that once the expropriation of the lands called to be flooded, evicting the affected neighbors from their villages and executing their expensive works, a reservoir was dedicated exclusively to hosting recreational trips in small boats and areas for the summer bath...*
- *Well, that, more or less, is what we have been doing for decades with Cultural Heritage:*
 - *Use a huge amount of public money to guarantee their conservation, which is fine, but without taking into account that their final objective in most cases should be to become economic dynamizers of their areas of influence..*
 - *I mean: Dedicating public resources to build a reservoir to which, in the end, we cannot install the necessary turbines to generate electricity and, therefore, economy.*

TRANSFORMATION OF POTENTIAL ENERGY INTO KINETIC ENERGY “VS” TOURIST POTENTIAL OF CULTURAL HERITAGE (CONCLUSION)

■ **Conclusion:**

- Will we have to use industry rules to manage cultural heritage?
 - *Well, the way I see it, yes. Logically from the awareness of knowing that we are working with a cultural legacy that does not belong to us and that we have an obligation to treat with the utmost respect, but being aware that the maxim of a general director of Cultural Heritage of the Xunta de Galicia, that a day said that the best preserved archaeological heritage was the buried heritage, not only is it not true, but a real outrage.*
 - *An outrage - forgive me for being that clear - that condemns cultural heritage to the exclusive scope of research and grants all its property to researchers, when, especially in places that have no other economic alternative, the true purpose conservation, which has to do with the memory and cultural enrichment of all, should be to be a true economic engine of the environments in which they are found.*
- *This is indicated in point 9 of the 10 tips to guarantee the sustainability and durability of cultural heritage:*
 - *Develop a long-term strategic plan, establishing clear objectives for the management of the heritage site along with its sustainability and durability; find the balance between inherent values (conservation, education / science) and those related to economics, beneficial for sustainability / durability.*

THANK YOU VERY MUCH
antonio.pineiro.feijoo@gmail.com